

# 婦女新知

Awakening

中華民國77年6月10日出版



73期

社址：台北市博愛路1巷1號3樓 電話：(02)3319363



婦女新知

數位典藏國家型科技計畫

# 目錄

- 本期專題  
婦女應爲自己而活躍  
——「綠黨的婦女政策」座談會——  
整理／呂淑雯 1
- 西德婦女團體的聯盟經驗  
——愛克·科爾茲訪問記——  
／曹愛蘭 6
- 婦女新聞  
／楊曉雁 8
- 無恥的報紙，可憐的少女  
——論台灣的「中國小姐」選拔鬧劇——  
／中報 9
- 反對選美活動的評估與展望——  
／李元貞 11
- 我們都是這樣長大的  
——教科書中的性別歧視系列之三——  
／本社 12
- 她們爲什麼走上街頭？  
——訪問兩位參加5·20農民運動被補的女學生——  
／黃玲娜 14
- 致命的吸引力——外遇  
／施寄青 16
- 婦女與法律  
你的就是我的，我的還是我的？  
——民法夫妻財產制的探討——  
／潘正芬 21

## 婦女新知 Awakening 七十三期

中華民國七十一年一月創刊  
中華民國七十七年五月十日出版

發行人／李元貞

社長／吳嘉麗

企畫／曹愛蘭

編輯／黃玲娜

美術編輯／邢寶珠

廣告組／陳秀惠

發行組／楊曉雁

法律顧問／尤美女、沈美真、潘正芬

發行所／婦女新知雜誌社

社址／台北市博愛路一巷一號二樓

電話／三三一九三六三、三三〇〇〇〇〇〇

郵政劃撥／第〇五二六一八八〇八號

婦女新知雜誌帳戶

行政院新聞局出版事業登記證／

局版臺誌字第二〇二二號

中華郵政北臺字第〇四五八號

執照登記爲第一類新聞紙

承印者／永亨彩色印刷股份有限公司

電話：九五四一九三六

零售／每本新台幣三〇元

國內訂閱：

一般訂戶／一年三五〇元

贊助訂戶／一年一〇〇〇元以上

國內掛號／每年另加郵費七元

國外訂閱（航空）：（如使用支票，抬頭請寫李元貞）

一般訂戶／

香港澳門地區／一年美金二十元

亞太及太平洋地區／一年美金三十三元

歐美非地區／一年美金五十五元

贊助訂戶／一年美金五十元

國外掛號／每年另加郵費美金八元

本刊文字皆有版權，非經同意請勿轉載。





雖然無法直接溝通，然而女性主義者的姊妹情誼，却已超越了文化與國度的鴻溝。

# 婦女應為自己而活躍

## 「綠黨的婦女政策」座談會

西德綠黨國會議員漢娜洛·塞波爾 (Hannelore Saibold)，曾參與綠黨的創黨工作，也曾經擔任綠黨聯邦理事；她除了是位女性主義者外，她還非常關心環保、農業、消費者以及青少年等問題。塞波爾女士這次來台，主要是應台灣環保聯盟之邀，參加一九八八反核活動。但她特別提及要和台灣的婦女們見面。婦女新知基金會特地於四月廿六日安排了這場座談會，由塞波爾女士為國內的朋友介紹「綠黨的婦女政策」。目前服務於德國文化中心的陳玉屏女士，義不容辭為我們擔任翻譯，以下就是塞波爾女士演講內容：

### 始於十九世紀的婦運

德國約在十九世紀開始即有婦女運動。當時，只有非常少數的婦女能夠認知到婦女在法律或生活上的地位，其推動之困難自是可想而知。但是她們的努力並沒有白費，一九四九年德國基本法成立時，已經特別注重婦女和男性有一樣的權利，這些都要歸功於十九世紀開始的婦女運動，雖然法律上有男女平等的明文，但是在生活和執行上，距離真正的平等還有很長一段路要走。

近年來，婦女運動愈來愈強烈，幾個重點之一就是在工作環境上有關同工同酬問題；另外就是家庭中「性」的問題，她們希望女性與男性有同樣的權利。尤其是一九五五—六〇年間，避孕藥的發明及使用，使婦女在生育的選擇上得到自主性。從此，婦女

發展和大自然有害。

的自主和自覺也有了新的展望。婦女運動關注的重點還有婦女彼此間的友愛，以及賣春問題。

在七〇年代，又有一些新的婦女運動者，她們專心於反核運動以及環境問題，這個婦女運動與最初婦女運動的不同在於，七〇年代以前的女性主義者要求婦女有平等、自主的權利，而新的婦女運動則要求進一步以女性文化為基礎來改造社會，他們認為必需超越男人，或至少和男人合作。

源自於環保意識，使她們反對目前由男性主政或決定的社會現象，批評「男性什麼都要控制」、「壓迫其他人的生活空間」，所以她們有三個重點討論，(1)今天的自然界都是被男人的科技弄壞了，(2)婦女的生活空間也受到男人的威脅，(3)以前殖民時代和現在對第三世界剝削的惡行或罪行，也是男人做的。

我們婦女所感受到的，並沒有被男人注意。社會上只肯定婦女投入各種行業和男性相同的成就，但是對婦女在家裏看孩子或想過自己風格的生活，却被認為和「成就」沒有關係、是負面的、沒有價值、不夠前進。所以早期和後來的婦女運動團體彼此之間對這些問題的探討和溝通，愈來愈受重視。

第一派女性主義者認為我們必須努力奮鬥爭取和男人一樣的權利和社會地位，但是第二派重視生態環境反對核能的女性主義者認為，我們應該和男性一起來奮鬥，但是絕不要失去身為女人原有的東西，否則盲目地爭取會變得和男性價值一樣，對這個社會

## 對婦女問題的優先表決權

綠黨成立時，男士們因婦女團體的加入，認知婦女在綠黨中應有的角色和地位。在舉辦活動和組織形式上，均和目前現存的黨派不一樣，並鼓勵婦女參與政黨，為婦女開創新的政治生活。

一些婦運工作者原來在其他政黨中，認知到根本無法突破障礙或實現理想，綠黨則提供一個新的機會。因此綠黨的成員包括前面兩派女性主義者和贊同婦運的男士們。我個人來自環保團體，由於加入了綠黨，乃有機會向其他婦女學習到新的事情。而那些原來只追求男女平等的婦女們，也因此體認新的問題，如環保和核能問題。

在綠黨裡，對於純粹婦女問題，婦女議員或代表有優先表決的權利。甚至規定黨中央男女委員要各占一半，另外在參選名單上，也要做到如拉鍊式一男一女一男一女的排列，如此誰也不必特別讓誰，兩性都可以充分參與。

去年綠黨成立了基金，特別提供婦女，使她們能繼續受教育或參觀旅行以充實自己。因為婦女在參與政治上，本身就有較多的困難，例如要注意到家庭狀況，甚至多花一筆錢請人照顧小孩。類似這種特別照顧到婦女現實需要的措施，必須在婦女有足夠的席次，及真正的決定權，才有可能實現。

## 重視女性特質

各個黨派在聯邦議會中有屬於自己的黨團，這個黨團在聯邦議會具有法定地位。一九八五年，綠黨聯邦委員會的首席是一名女性，這對整個歐洲起了很大作用，因為婦女當了主席，很多事情會有不一樣的效果。其他黨派的婦女代表，也受到很大的衝擊，因此她們也在自己的黨派中要求更大的決策權和影響力。

另外綠黨要求在工作分配上男女要各有一半的機會，這在全國也引起很大的注意和迴響，雖然在執行上不大可能被接受，但是由於它的提出，已引起多方面的探討和影響，這樣的成果，也意味着只有更多的婦女進入議會甚至更高的全國議會，才能促成。

剛才提到的第二派婦女運動團體，她們重視環境保護，要求婦女重視身為女性的本質；這個本質是非常珍貴，不能隨便丟棄。但是像這樣的呼籲，就很難進入法律條文或法案中。女性主義者的討論會能夠非常深入，而不是只想將對方打倒，或是彼此先有衝突成見，使探討變成只是爭執而已，昨天看到電視轉播畫面中，好像雙方都在叫罵，我們發現打來打去都是男人，如果是純婦女的討論會，絕不會是這樣。

## 語文中的男尊女卑

在德文中，名詞都有陰性陽性，所以各種職業名稱都以陽性來代表，而

女性則需加上字尾變化或一些提示，早期的婦女運動團體在這方面也探討不少。我個人也注意到語言中這樣的分別，確實有「男尊女卑」的現象。

例如提到董事長、總理好像只會想到男性，而沒想到可能也會是女性。由於語言的關係，各種職銜好像不可能有婦女出頭的機會，雖然這問題有點吹毛求疵，但也因為它的提出，確實使女性，甚至男性開始反省這種問題。

由於綠黨是由前面所提的兩個婦女運動團體及一些民間活躍的自覺團體來參加的，所以它是一個有活力有生氣的新黨派。

## 自由討論

問：綠黨是由很多團體組成，有各種不同的主張，這樣雖然很有活力，但也呈現多頭馬車的現象，這樣是不是一會造成力量的抵消？

答：綠黨確實是沒有一個統一的方針，但是誰知道未來會怎樣呢？我們一直在討論當中，來修正所走的路，因此我不認為這是缺點。

問：請問派翠·凱莉女士目前狀況如何？

答：她對環保運動投注的心力，以及綠黨的建立，都有不可磨滅的功勞。這一年來，她雖未積極在國會團體中參與，卻專心於到各地參觀旅行，特別是開發中國家，以搜集資料，探討問題。

問：我們看到男性文化的侵略性，這是社會化的結果？還是男性本身即



具有侵略性？

答：這有很多看法，我願意提出自己的想法。在很久以前，甚至歐洲還未受到基督教影響之前，婦女在生活上本來是有很大的影響地位，除了要生孩子，還要負責找食物，與生活奮鬥，男人是被派出去找食物回來的另一性。現在男人則認為在外面的工作比家庭內部的工作重要，他們認為一個職業或外面的成就就是最重要，在家庭和孩子一起是沒有價值的。其實兩者都是生活的部份。今天他們迫使婦女留在家裡，却又宣稱家裡的生活是不重要的。所謂婦女的「天性」：溫柔、愛護孩子或是關心別人，這些特性在外面的工商政治環境好像根本不需要。因此男人在外面發展，想到的往往是工商政治方面的利益而不是生活品質的利益。所以男人才變得那麼有侵略性。

問：綠黨的女性在國會議員佔了多少席次？

答：綠黨在聯邦有四十三席，其中二十五席是女性。

## 墮胎與避孕

問：剛才談到綠黨有兩派婦女，主張有何不同？

答：一派是最初要求男女平等、工作同酬，希望能和男性一樣得到該有的權利；第二派女性主義者則認為，婦女有自己的特質，要去維護，所以發展的重點是環境保護和反核，以及和平運動。

問：其實這樣的主張並不衝突，她

們是不是在婦女問題的看法上有不同？

答：這兩個團體只是在某些尖銳問題上有些衝突，例如墮胎。第一派團體認為這純粹是婦女本身的問題，完全由婦女自己決定；而第二派則認為應重視如何防止懷孕發生，因為嬰兒也有其生存的權利，並不純粹只是婦女的問題。綠黨標榜的是對所有具有生命的對象的關懷，不管是植物、動物或人類，應該都有基本的權利，因此在此墮胎問題上，除了婦女本身的權益外，我們還必須注意到一個未成形生命的權益。

問：請問最近對墮胎合法化的討論已到了什麼階段？

答：目前還是禁止，但是有一些例外的條款，目前進行到將二一八條款廢除，但很難通過，因綠黨在議會中還是少數黨。

問：我希望了解對婦女政策的表決過程和特殊經驗。

答：如以二一八條款為例，首先女士們表決是否同意，然後男士再參與決議，往往後面的步驟只是形式上必要的手續而已。

問：德國有婦女黨嗎？

答：德國實際登記上也有婦女團體的黨派，在慕尼黑。是由第一派女性主義者組成的。一九八〇年綠黨成立時，兩個婦女團體就想到一起組一個婦女黨，但是在聯邦議會運作上，一個純婦女的黨派不會起什麼作用。綠黨在建黨之初，其黨綱不只建立在婦女問題之上，所以在國會運作上還能得到一些成效，因為國會是談很多問題的。



## 引起大眾的關切是必要的

問：請問「反歧視法」到目前尚未通過，情況如何？

答：因為目前法律在某些方面就限

定這個條文的通過，所以一直在爭取聽證當中。令人沮喪的是，這個法案一直被拒絕，不管有無通過，努力的爭取還是必要的，因為它能引起大眾的注意和反應。以這樣的方式呼籲大眾認知，我確信具有積極的作用和功

婦女比男性保留有更多的天性，對自然、對生活的感受與體認，比男性來得豐富。



能。

問：綠黨在同工同酬及婦女保護的要求上，成效如何？

答：德國這幾年來某些法律條文的改善，很難說完全是綠黨的功勞，因為真正表決時，綠黨的席次很少，必須得到其他黨派的支持才能成功。然而婦女在工作場合上受到騷擾，確實是經過綠黨的呼籲才公開討論，法院的判決也讓婦女得到申訴的機會。

問：台灣的婦女運動，只有極少數知識份子有意識，還沒有得到基層婦女的共識，請問在德國是否也有這問題？

答：在德國，剛開始也是如此，所以這是需要一點時間及耐心來推廣的。

## 法律條文中的陷阱

問：請問德國目前婦女的狀況如何？

答：目前狀況已經相當好，但是當然還有一些問題存在。例如家事的平均分擔，另外女性農人或家庭主婦們還是沒有退休金，政府補助的小孩生活費仍只匯入父親的帳戶裡。

問：工人階級的女性在工會地位如何？

答：在工會中，有時爲了所謂保護婦女，反而剝削了婦女某些權益，造成收入比男性少，這是矛盾的問題。法律條文上有個很大的陷阱，就是由於某些工作限制女性只能做多少，使得雇主有了藉口，寧願聘請男性，因爲他們不生孩子，不請產假。而且女

婦女新知

性生產期間的薪水，一半由政府負擔，一半由企業負擔，所以雇主當然要聘請男性，對女性造成不公平的現象。

所以綠黨希望一半的工作機會保留給婦女，特別是在執行細節上，如領導階層，應該男女各半。當然，這在國會要求立法通過是不可能的，但是由於這樣的要求，使社會上對男女工作問題特別的注意，使矛盾、衝突減到最低。另外，爲了初生嬰兒的照顧，我們也要求，前半部假期要配合媽媽假期，後半部要配合爸爸休假，雖這不大可能立法通過，但在社會上引起討論後，某些方面會做合理的調整。

## 我們需要的是真正的權利

問：是否主張父親也應有產假來照顧嬰兒？

答：在德國目前媽媽假期是生產前六個星期，生產後八個星期，然後再半年的假期，可以支薪，但不是全薪，可惜父親無法共享。另外剛剛提到爲孩子而休假的問題，現在要求的是照顧孩子到三歲，這三年的時間，媽媽假期延長到一年半，而後面的一年半，應該由父親來擔待。

問：德國婦女最近有何示威遊行？

答：最近就我所知，好像沒有什麼婦女示威遊行，而十幾二十年前就很多。她們上街遊行是爲剛才提到的二一八條文，如在母親節呼籲「我們不要母親節的花而已，我們需要的是真正的權利」。像這樣的機會，婦女環保運動團體也利用來喚醒大家對環境



的注意。

另外，醫學報告指出婦女產生的母乳含有一些化學物質，可能對孩童不好，婦女就帶著嬰兒到議會去示威說：「你們給了我們這樣的環境，讓我們用這樣的奶來餵嬰兒」，這也是個環保問題。

問：「反歧視法」草案是長期婦女運動的醞釀，或是針對某一事件提出？另外草案的內容是什麼？

答：內容大致是綠黨成立前女權運動者所要求的部份。但是距離立法通過，還是一條很長的路，因為綠黨是一個小黨，還需其他黨的配合。但是我們利用這個時間來爭取他們要的空間。如社會民主黨的婦女即非常支持我們，在綠黨提出這個草案之前，她們本身從未在自己的黨中提過，執政的基督教民主黨（CDU）和社會民主黨（SPD）的女性議員幾乎沒有察覺這個問題。

## 反對利用婦女的廣告

問：婦女在政黨中的態度和表現是否和男人不一樣？

答：婦女在議會的表現確實和男人不一樣，她們必須力求表現的壓力非常大，怕自己講的話不被登在報紙上，所以她們非常重視在議會大會的表現，也因此感受到很大的壓力。如果在大會中能得到同樣婦女同仁的支持，可能會輕鬆一點，也因此希望有更多的婦女加入議會，使力量更大、更有勇氣、做得更好。

我認為大眾傳播媒體方面若能經由

女性報導員的報導，可能會助長女性在某些方面的力量。

問：綠黨是一個婦女佔大多數的黨，大部份人會認為他們對婦女問題特別重視，事實上，在婦女與環保問題間的輕重緩急如何？

答：由於在議會中要探討很多問題，所以很難說什麼是重點，目前我們的重點放在反核運動上。

問：請問您對選美的看法？

答：我支持此地婦女運動者的做法。

問：在貴國反對選美的女士，如何表達她們反對的意見？

答：德國並沒有很多人響應或熱衷選美活動，像我本身就不知道有什麼德國小姐。

問：這種選美在很多先進國家已經變為一個不重要的地方小事，不像我們將其當成國家大事。

答：基本上對這有興趣的已限定在某些小團體，而這些特定的團體就是會因此賺到錢的團體，絕不是標榜國

民外交的。

此外婦女在廣告上被利用，也是我們注意的問題。德國最近也開始有女性部長的出現，掌管家庭、健康政策，她們本身也反對女性在廣告上被利用，所以能強化這方面的反對力量。

## 婦女與環保

問：一個女性主義者去從事環保運動，在理念上和一般人去從事有何不同？

答：婦女還擁有一些天性，而男性往往因為家庭和教育訓練他們成爲一

個支配者的關係，已失去這些天性。所以女人比男人好的是：她能感覺，女士對自然對生活的感覺、體認比男士更豐富。所以希望男性在他們教育過程中也會因為這些運動而得到解放，自由發展。男女兩性能真正認識對方，擴展到與自然間和平共處。經濟的發展是以自然和人的需要來發展，不是像現在，人與自然是因應經濟的需要。

問：一個覺醒的女性是不是會更傾向於用非暴力的方式來面對問題？如果是，這樣對人類社會的發展有何影響？

答：有自覺的婦女是反對暴力的；而且不需要藉由外在表面事物來肯定自己。我希望有更多婦女投入科學工作，以真正理性的認識來貫徹婦女的理想。

對我們婦女而言，比較重要的是生活的品質，如水質和孩子的教養及生活的保障：等等。

## 重視婚姻中的強暴

問：綠黨對外籍新娘的問題有何看法？

答：我們的重點是放在外國人在德國的生活處境，特別是「婦女」，不是放在新娘的問題上。若談新娘，是將它放在婦女的買賣裡一起討論。聯邦議會曾提出這個問題，並將此視為是對人權的侵害，這也跟各個黨派磋商過。

問：這是否與色情行業有關？

答：當然也有以郵購新娘為名義，

從事色情行業，但我們關心的是那些被迫、被騙或是生活發生問題的外國婦女。任何黨派包括綠黨都不會把賣春、色情當做議題，因為誰也不敢講，這是自由選擇的問題。此外，例如婚姻中的強暴問題，各個黨派也都不敢提，直到綠黨將其當做重要的女性問題在聯邦中提出。以前曾有自由黨議員提出這問題，但在他自己黨內就被擋回去。所以將問題提出，本身就具有其意義。（在大部分是男士的議堂裡，此問題是不受歡迎的）

問：剛才提到德國政府以經濟掛帥，而婦女認為重要的是環境乾淨問題，現在有種看法認為經濟若不發展，環境如何保護？

答：沒錯，所有的政府都是這麼說，但我們不認為如此。除非目前工業或經濟發展能有體認，花更多錢轉變生產方式，否則長此以往是很可怕的。例如：製造垃圾的工業必須考慮垃圾的再轉換，回收利用，這才是有意義的——工業發展要能解決環境問題，而不是胡亂發展，製造更多的垃圾。

最後，塞波爾女士表示，她確信男性與女性必須合作，才能改善以上談到的問題。德國有些婦女因為孩子的问题變得非常活躍，她認為：婦女應該是為自己而活躍，而不是為孩子。她很高興在台北認識這麼多活躍而又有生氣的婦女，雖然來自不同國度、不同文化，但在彼此了解之間，好像沒什麼困難，唯一的遺憾是無法直接溝通。

# 西德婦女團體的聯盟經驗

曹愛蘭

## 愛克·科爾茲訪問記

她們終於進到議會去了，不是為愛情而來，也不會空手而回。



四月十二日星期二下午，走下計程車來到綠黨黑森郡總部在電話中告訴我們的地址，原來是法蘭克福市的市政大樓。大樓是一棟非常寬敞而古老的建築物。綠黨的辦公室在三樓，和法蘭克福其他兩個大黨基民黨、社民黨同時共享市政府所給予的辦公室。

### 獲得5%選票可得政府補助

在西德，政黨只要得到五%以上選票的支持，就可以得到政府經費之補助。綠黨在法蘭克福市擁有十三%的支持，在整個黑森郡則有八%的支持，因此可在市政大樓得到辦公室。但是和其他曾經執政的兩大黨比較，他們的辦公室就小得可憐了，只有一間較大約可容納四十人左右的會議室和四個房間。愛克·科爾茲親切地應了門，負責綠黨法蘭克福黨部婦女工作部門的愛克看起來高大、健壯又樸實，年齡約四十歲左右。穿着寬



繫的套頭毛衣、絨布長褲，臉上脂粉不施，是一個看起來就令人想到婦女運動的親切女性。

愛克帶着我們穿過幾個房間到會議室去。綠黨辦公室給人的第一印象是有點凌亂，而且到處擺着盆栽。所有的工作人員，穿着都很樸實，沒有看到任何一個穿西裝打領帶的人物。愛克問清楚我們要喝什麼飲料，就轉身出去準備。我們仔細瀏覽會議室，看到一張海報非常吸引人，上面是一個女人，文字寫着：「她們終於進到議會去了，不是為愛情而來，也不會空手而歸。」愛克回來時，我們告訴她喜歡這張海報，她開心大笑，並且很豪爽地把海報從牆上拿下來送給我們。

## 民間進步團體的聯合

原來以為在綠黨工作，負責婦女議題的工作人員，一定是綠黨的黨員，沒想到愛克居然不是。當愛克告訴我們，她不是綠黨的黨員，而負責綠黨的婦女工作時，我們都迷惑不解。她耐心地作解釋。在法蘭克福市有二十幾個獨立的婦女團體，在上一大選後，由保守的基督教民主黨執政，婦女團體都有危機感，因此在一起開會，決定成立聯盟並且和綠黨合作。愛克原來是法蘭克福地區一份女性主義雜誌的社委，並且是社區婦女組織工作者，自從婦女聯盟決定和綠黨合作之後，愛克被推選進入綠黨，成為綠黨的工作人員。

法蘭克福是七十年代西德學生運動和婦女運動的重鎮。因此，婦女團體頗為興盛，目前自主性的女性主義團體有二十幾個。這些團體在組織上各自獨立，但是也經常在一起開會討論如何合作。幾年前，當綠黨和社民

黨在黑森州合作執政時，這些婦女團體都得到政府經費的補助，但後來，因為基民黨取代成為執政黨，經費補助就沒有了。基民黨是保守派，一向反對婦女運動，所以婦女團體決定聯合起來和綠黨合作，以保衛婦運的果實。

綠黨是一個非常開放的政黨，當她們提出參選議員名單時，雖然不是黨員，也可能被列舉在綠黨推薦的名單內。不但如此，只要是和綠黨聯合的民間團體都可以自由參加綠黨內部的委員會，和綠黨一起工作推動社會運動。綠黨就是以這種態度將許多獨立的民間婦女、生態、和平運動等草根團體集合在一起，成為一股不斷成長的力量。

一般獨立的婦女團體對於綠黨提出的政見是否贊同？愛克認為是的，一般法蘭克福的女性主義者，在對婦女問題的看法以及環保、反核、和平運動等看法都和綠黨的觀點一致，而且都積極支持。如果情形是這樣的話，為什麼這些團體不乾脆就加入綠黨，成為綠黨的一部份呢？愛克笑着說，這是很重要的論點。婦女團體不願意屬於任何一個黨派，也不願意成為任何一個政黨的一部份，因為她們必須保留自己獨立的意見。婦女團體應該使自己成為強有力的壓力團體。那麼，為何不成立一個婦女黨呢？愛克回答道，如果現在成立婦女黨，則選票一定來自綠黨的票源，所以並不合適，但是將來如果婦運力量更強大，也有可能成立婦女政黨。

## 鼓勵婦女參政

問起婦女聯盟和各政黨的合作經驗，其中關係最好的，是和綠黨的合作關係，因為綠黨完全支持女性主義的觀點。綠黨非常關心

婦女的工作權，要求設立更多的托兒所和幼稚園，設立婦女再就業職訓中心，以及各種幫助母親解決問題的機構。社會民主黨其次，社民黨也很肯定婦女的工作權，但是不像綠黨那樣，也肯定婦女在家庭中的地位。基督教民主黨就非常保守了，完全無法合作。

在和綠黨合作的經驗中，難道沒有什麼問題嗎？愛克想了想回答說，問題當然有，因為綠黨中也有不少男性，男性關心的角度就和女性有些不同。舉個例子來說，法蘭克福的妓女最近成立了互助會，婦女團體就提議想去幫助她們，關心她們，而綠黨中的男性就說，要做妳們自己去吧！再舉個例子，綠黨準備建造一個紀念碑，紀念那些在第二次世界大戰中因為反對戰爭、反對獨裁而被迫害的人，婦女團體建議，對於那些在大戰中藏匿戰犯，為他們服務、奔走的婦女也建個紀念碑，但是這個建議到現在還沒有結果。

法蘭克福市有六十萬人口，目前有六五〇名綠黨黨員，其中三分之二是男性，三分之一是女性，女性還要加油。愛克認為為婦女參政是一件非常重要的事情。她雖然代表獨立婦女團體聯盟，不是綠黨黨員，但是卻積極地為綠黨尋求支持的力量。因為只有掌握權力真正執政，才能為婦女制訂有用的政策，也才能把政府的經費預算用到婦女有關的地方，才能真正為婦女解決實際的問題。

綠黨是一個非常年青的政黨，正在摸索中前進。從一九六八年婦運高潮中鍛鍊出來的婦女領導者現在兵分二路，一部份人投入綠黨，成為黨中傑出的領袖，另一部份則帶領着婦女團體既監督又聯合，為婦女運動掌握方向盤。在婦運高潮時期二十年後的現在，我們視察着德國婦運的發展和互動，實在是一件很有趣也發人深省的事情。



# 婦女新聞

## 塞波爾女士 帶來 綠色旋風

婦女新知基金會  
秘書長曹愛蘭赴西  
德訪問受台灣環境保  
護聯盟之託，邀請綠黨  
國會議員漢娜·塞波爾  
(Hannelore Seibold) 於四

月廿三日來台訪問六天。適時台大教授施信民、張國龍等正在台電門口進行反核禁食抗議行動，塞波爾女士下機後，隨即前往鼓舞。她此行的目的，除了參與反核示威，並且希望了解此間有關婦女、人權、農業等各項問題，並傳達綠黨的觀念及在西德發展的經驗。綠黨是由婦女、環保工作者、和平運動者及勞工等弱勢團體結合而成。其能在短短不到十年的時間成立政黨，並且進佔西德國會四十三席，深受世界矚目。

塞波爾女士在台停留期間，曾分別與國民黨與民進黨人士有所接觸，對我國的特赦減刑政策甚表支持，並建議進一步廢除死刑及釋放政治犯，並建議民進黨在黨綱內加強婦女及環保政策。她此次所帶來的「綠色旋風」，引起了不少的討論和相關運動者的省思。

### 無稽的

### 「嬰靈」邪說

近來一自稱「慈悲精舍」者，在各大報以顯著的版面，大幅刊登所謂的「嬰靈」廣告，宣稱墮胎、流產、未滿十六歲夭折或未命名即死亡者，因未能被慎重的埋葬、供養，以致未能昇登佛界，因而產生恨念，將會作祟于其父母，帶給家庭不安、夫妻不睦、子女不肖、事業失敗、常有疾病、不能生育……等災禍，必花錢消災，供養嬰靈，乃得以超脫。

此則廣告表面上看來似乎是一單純的宗教活動，很能夠引起為人父母者的罪惡感而心生畏懼，尤其是廣告中強調生活的不順和嬰靈作祟有關，以當今的生活水準，每位嬰靈供養代辦費三千元，買一心安不是問題。

據新知的工作人員現場觀察的結果，目前僅慈悲精舍一處所供養的嬰靈已達四千尊以上，而目前尚在趕工建造「八德寺」，準備容納更多的嬰靈，此時又大做廣告，不無歛財之嫌。

據佛教界多位法師表示：他們均未聽說佛經中有嬰靈二字，廣告中所依據祭拜的佛經也從未收入「大藏經」內，有假造佛經之嫌，希望婦女能夠看清其歪曲佛法以遂其圖利目的之本質，不要聽信此種邪說。

## 重要新聞摘錄

▲婦女輸卵管結紮後的五年內，再行接通的成功率高達百分之七十五。  
(自立晚報 77.4.18.)

▲世界、環球、國際小姐七十七年中華民國小姐選拔會舉辦「中國小姐」之夜，多位受邀佳麗因不願「陪舞」而拒絕參加。另外，當選者為了推銷晚會一帖萬元的「高價票」，穿梭奔波于各社團、機關賣票，也感到苦不堪言。(聯合晚報 77.4.23.)

▲議員要求教育局下令各級學校停辦選美活動，以退阻選美歪風侵入校園。(中國時報 77.5.3.)

▲懷孕初期感染德國麻疹的婦女人數明顯增加，衛生署明訂將此項疫苗接種，列入婚前健康檢查項目。(民生報 77.5.3.)

▲醫師指出，孕婦如發生習慣性流產現象，夫妻應一起參與檢查，採最新的免疫療法，治癒率可高達百分之七十以上。(中國時報 77.5.4.)

▲台北市教育局正著手研究女教師留職停薪一年的可行性，若研究結果可行，將可帶動其他公家機關及民營企業，重視已婚婦女福利，並逐步解決托兒問題。(中國時報 77.5.5.)

▲根據紐約時報的報導，一種治療乾癬的藥(TECLISON)，被認為造成畸形成兒的威力不亞於另一種治療青春痘的藥(ACCUTANE)。(中國時報 77.5.8.)

▲十二日是護士節，正值各醫療單位慶祝並表揚資深績優護士之際，人事與財政單位對衛生署所提出的改善護士待遇及固定工時制度的構想，却一一被打回票。(中國時報 77.5.13.)

▲衛生署呼籲為確保新生兒的健康，孕婦在懷孕第八個月前，絕對必要接受B型肝炎的血清檢查。(自立早報 77.5.14.)

▲台灣婦女救援協會、婦女新知基金會、台灣人權協會等三團體提出緊急呼籲，要求政府基於人道立場，尤其是難民船中十多名婦女小孩之延擱，勿任其漂泊海上，面臨死亡之危險，且應從速擬定「難民法」，以杜絕類似之悲劇。(中國時報 77.5.15.)

▲婦女新知基金會於四月間組團前往西德訪問綠黨，並於五月十三日下午假陳林法學文教基金會舉行西德之行說明會。會中訪問團成員王瑞香女士和曹愛蘭女士分別報告訪德之行的收獲，隨行攝影家簡扶育女士，也拍攝了許多珍貴的幻燈片，為會中來賓作詳細的介紹。

婦女新知基金會董事暨主婦聯盟成員陳秀惠女士，于三、八掃黃行動前細心策劃，並于行動中擔任主持人。本刊七十一期掃黃行動報導中不慎疏漏，特此致歉。



# 無恥的報紙，可憐的少女

## ——論台灣的「中國小姐」選拔鬧劇

／中報

編案：本文原載于一九八八年四月廿六日的中報，雖然指出了目前台灣社會選美活動醜陋的實情，却還迷信選美有「審美客觀標準」，仍落入男性為主體女性為客體的當然思想中，故對女權運動者更徹底的反對女性為客體、為物、為商品化的行為，斥為女權極端主義，似乎以為台灣的選美活動，只要辦得適當些——不去陪人跳舞或成為政客巨賈的玩物即可。殊不知選美活動就只能將女性商品化，也就是當玩物，像芭比娃娃般，一方面供大眾有距離的玩賞，另方面供巨賈政客們親狎而已，女權運動者徹底的反對選美，才是將女性當人的唯一途徑。

### 慈善真是太容易了！

對於這項慈善活動，或許有人會以寬容的態度任其存在而不置一辭，但我們則非常鄙夷這種行徑。我們的理由是：

「選美」本質上就是個相當無聊的舉動；不過，儘管無聊，由於美女至少仍有一些符合審美客觀標準的元素，可以使人鑑賞、模仿，因此，本於「姑從衆」之心，我們並不願像女權極端主義者那樣去反對。我們容忍選美、容忍選美的商業化，然而，當選美的商業化却墜落到有一點無恥的惡質時，我們却不再容忍了。最近，台灣「中國小姐」選美，就出了這麼一樁使人無法容忍的惡質行為；而奇怪的是，作出這種事情的，竟然是以往一向喜歡板起面孔向人民說教的中國時報與中國電視公司。它使人反感的程度遂更增加了。

四月廿三日晚間，中國小姐選拔單位在台北圓山飯店舉行一場「別開生面」的慈善晚會。中國小姐們和大約六百名工商界人士一起共進晚餐，接著又一起跳交際舞。參加之工商界人士每人台幣萬元，既秀色可餐，最後又可美女在抱，又博慈善之名，在中國人的社會，慈善真是太容易了。

一、任何社會都該有社會的「社會適當性」。這是一個有點曖昧，但也具有一定客觀標準的概念。其意義乃是說，任一社會，根據它的歷史文化傳統，當時的發展狀況，某一階段作出某些事情會被人接受；作另一些事情，儘管也可以講出一大堆道理，但決不會被廣泛的人群接受。這種接受或不接受的性質，就叫做社會適當性。叫當選的中國小姐以慈善之名而陪有錢人吃飯跳舞，它違背了台灣當前的「社會適當性」。主辦這次活動的中國小姐選拔單位它們所有的活動都讓記者拍照，獨獨這次陪吃飯、跳舞，却拒絕拍照。這顯示它們內心其實也知道這種事不宜見天日，能有所知，但却仍然去做，其心可誅一也。

二、跳交際舞、陪吃飯，儘管在有些



中國小姐被西裝革履，道貌岸然的紳士當成了搖錢樹。

社會是很平常的交際，但在台灣，我們却了解，這仍是新興行業「交際花業」的行徑，一些小牌的影歌星均以這種交際來彌補他們收入不多但却支出龐大的生活方式。在中國人社會裡，這種行為也有著「性」的寓意。花一萬元來「抱一抱」中國小姐，何樂而不為？這也就是說，這種活動乃是依附於當前台灣的「性壓迫」而產生的，如果說，這項活動是以邀請台灣工商業的女性負責人為主，那麼它的意義當會完全不同了。對於這種講穿了不過是花一萬元抱一抱小姐的活動，我們不知道它究竟有何實質意義！

## 為達官貴人找媳婦

三對於外界的抨擊，主辦單位宣稱它們辦這個活動，主要目的乃是在辦慈善，既曰慈善，那麼就把這些錢（大約台幣六百五十萬）全部捐給慈善機構吧！但不，它們所有的支出是統合起來算的，它們辦選美，在別的地方賠錢，在這個地方賺錢，賺的錢要挾注賠的錢，最後總結時才捐出，縱使總結賠錢，它們也會捐出總支出的百分之三為慈善之用。不管它們怎麼說，中國小姐美女們，這次陪人吃飯跳舞，形同高級的交際花，其本質還是搖錢樹。古代的搖錢樹是搖給老鴿、龜公，現代廿八搖錢樹是搖給娼館老板及保鏢，而中國小姐的搖錢樹則是搖給西裝革履、道貌岸然的紳士們。

台灣在廿三年前辦過中國小姐選拔。當時當選的中國小姐，等於是幫達

官貴人選媳婦，其中最值得尊敬的毋寧是李秀英，她自食其力在賭城跳脫衣舞，其實是可敬又可憐的私人行為，但却成了台灣的國耻，於是，中國小姐遂被停辦至今。由中國小姐的停辦，我們也可看出台灣當權文化的莫名其妙，在人情上，選美只不過是為達官貴人找媳婦，毋寧才是停辦中國小姐選拔的更好理由。

## 集商業化與庸俗化之大成

現在，廿三年過了，台灣人開始有錢了，於是，選美活動開始重新出發。由於它是在台灣社會已高度庸俗化的此刻推出，今年的中國小姐選拔遂集商業化與庸俗化之大成，以美女來賣廣告。主辦的中國時報及中國電視公司也動員媒體來大肆宣傳，有些學校也在學校裡選拔美女，施以訓練，參加角逐，辦教育的辦到要以打美女牌來爭取校譽，台灣教育的庸俗化由此可見。不過，對於這些庸俗的表相我們都可以容忍並接受，畢竟，在台灣，一個無藉藉之名、無顯赫家世的年輕女子，選美仍可算是突破限制的一條窄路（所有國家的選美，幾乎沒有一個是豪門巨室的女兒，這實在是個非常值得討論的問題）。然而，當選美辦到要以美女陪人吃飯跳舞來募款，濫用慈善的名義到這種地步，就不再是庸俗，而是惡劣了。

慈善乃是有錢人的良心，以一點錢來收買窮人好感的伎倆，但雖是伎倆，其中也不乏一些高貴的品質在焉。在西方，它是靠新教倫理來支持的；

而在南方，則是靠佛教的來世信仰所支持。無論東西方，人們在辦慈善時，都不會做假的慈善，因為慈善必須接受上帝的監督或佛祖的恩賞。在台灣捐錢給慈善機構相當流行，捐錢者多屬市井小民，其中的絕大多數還都是以無名氏的名義捐出。這些人乃是台灣倫理社會的最大支持者；相反的則是台灣的一些假自由人士，例如中國時報或中視公司等，它們在普通時候反對民主、壓制民主，等到民主靠人民抗爭而出現時，卻以假民主的姿態來攪局，來惑亂視聽，他們心中自認為神，他們對上帝或佛祖缺乏信念，他們以狡辯來合法化自己的一切作為，他們最後竟然墮落到要把別人的子女以陪人吃飯、跳舞來募款，而且慈善募款從頭到尾都是謊言。這不但庸俗，更是墮落、下流！

## 何不停掉選美活動？

我們是在美國的華文報紙，我們對美國政治儘管有也很多意見，但美國的報紙或公眾人物的品質，却一向受我們尊敬，美國的自由派政客或報紙，他們對上帝敬虔，他們邏輯清楚，他們不會去搞無聊墮落的選美；美國的保守派，他們有著更深的宗教信仰，他們也不會去搞這種活動。美國有無聊的選美或色情行業，那都是邊際人士所從事的活動，上不得抬盤。相反的是台灣，自稱自由派的報紙竟然搞下流的選美活動。君子相責，不出惡言，但除了用下流這兩個字，我們找不到其他更好的字眼。

台灣選美，選到要美女陪人吃飯、跳舞的程度，這實在不比李秀英當年

跳脫衣舞謀生高明，既然當年能以那樣的名義停辦選美，那麼，現在為什

麼不乾脆也將選美活動停掉呢？  
(轉載自一九八八年四月廿六日中報社論)

# 反對選美活動的評估與展望

／李元貞

這次國內的四場選美活動，婦女新知聯合一些支持反對選美活動的團體與朋友們，三次到現場發傳單、舉布條和海報抗議。第四次未到林口體育館抗議的原因，是



避免與老兵聯盟要求我們派靈車及老兵要自焚的抗議行為混在一起，我們不以為這樣的激烈行為能夠立時改變女性商品化的一般社會現象，我們認為老兵的生命遠比借選美來對美女作芭比娃娃展售而謀利的官商們更有價值。

## 改善女性就業市場

在我們去現場反對選美活動之後，不少人譏諷或友善地說：「反對有什麼用呢？選美還不是照常舉行？愛看的民衆還不是照樣去看，根本阻止不

了選美活動。」我即曾開玩笑地回答：「反對選美是阻止不了選美活動，除非我們執政。」我之所以是開玩笑地回答，即在表明，女性主義者即兩性平等主義者要能執政，即使在現代民主政體下，要得到一半以上的民衆支持，其路途還長得很。而選美活動基本上，是有權有錢的大爺們，將專制時代皇帝選秀女的風氣轉變為可供大眾玩賞的美女消費品，利用女性的青春美麗來玩賞女人、展售女人，順便給美女因犧牲尊嚴而得一點物質的利益。只要一般女性在就業市場上的工作難以保障，經濟地位低，高級的參與選美活動的女人，與不幸淪落在色情行業中的女人，都難以絕跡，兩者之間雖有一般人以為的高級、低級之分，其本質（出賣色相）並無不同。即使兩性平等主義者執政以後，兩性平等就業的問題，也不是一朝一夕就能解決的，不過一定會較努力地來改善女性不平等的就業問題，會比目前男性中心思想者執政做得好，則是當然的情況。

## 反選美的現階段目標

那麼，我們這次從電視辯論、自立早報副刊上反對選美的筆戰開始，到現場抗議三次活動之後，我們對選美活動到底產生了何種影響呢？我想，我們或多或少傳播了「選美活動是一種將女性商品化的行為」之理念，多少揭穿了「美麗的謊言」。至於主辦單位口口聲聲說選美可以達成國民外交，提高台灣的國際知名度，展示台灣富饒的文化，則已清楚地表現了他們空口說白話的嘴臉。尤其是環球小姐的選美活動，所謂的「中國小姐」，連入圍都沒份，即使在全球轉播時（轉播的時段不會是好時段），反倒為其他國家做了有利的宣傳，簡直是耗費了自己的人力、物力而未達成誇張的、預期的功效，反倒是自己打自己的嘴吧罷了。

## 兩性平等思想的傳播

全球的女性主義者皆反對選美活動，然而全球的選美活動仍繼續舉行，不過都從傳統的美之寶座降至一種商品推銷的活動，成為就業機會不好的女性們一種抽大獎般的出路。在目前女性就業的艱困環境中，選美活動作為一些青春美麗的女性的某種出路，而女性能清楚地掌握這種出路，參選選中後可向模特兒界或演藝界努力，就女性個人而言，也是無可厚非的謀生之路，但就整體女性的經濟、社會地位而言，當然仍是一條歧視侮辱女性的泛濫情況，即像廢娼的社會理想一樣，婦運工作者都必須將主力放在兩性平等思想的推廣與婦女工作權的爭取上，「反對選美」及「反對色情」乃是針對社會情況而作的社會教育的一種傳播與抗爭的行為。



# 我們都是這樣長大的

教科書中的性別歧視系列之三 / 本社

全部十二冊出現的這五名女性人物分別是：媽祖、嫦娥、嫫祖、黃八妹（二次）慈禧太后。我們看不到任何一個現代女性可資仿效的典範。

| 國民小學社會科（第一冊～第十二冊共十二冊） |                   |                |
|-----------------------|-------------------|----------------|
|                       | 男性人物              | 女性人物           |
| 人數                    | 173 人<br>97.19 %  | 5 人<br>2.81 %  |
| 頻率                    | 289 人次<br>97.97 % | 6 人次<br>2.03 % |

①男醫生，女護士，媽媽帶小孩看醫生。教科書對男女兩性角色塑造之刻板，由此可見一斑。





◎家事，「服侍」，女人全得一手包，不管她是家庭主婦還是職業婦女，這就是教科書插圖呈現的訊息。

# 她們爲什麼走上街頭？

／黃玲娜

## ——訪問兩位參與5·20農民運動被捕的女學生

5·20事件無疑的是台灣四十年來最大規模的街頭衝突事件，在這場事件中，學生和平的訴求，成了一股最清新的呼聲。在這羣學生當中，有兩名女學生和其他男同學一樣靜坐在最前線，發出和平的呼聲，也同樣被警方毆打和逮捕。向來在社會運動中，女性的參與一直都佔少數，爲此我們特地訪問了這兩位同學。

王雪峰(台大法律系四年級)  
李麗芝(輔夜統計系三年級)

問：二十日晚間到廿一日凌晨之間，農運領導人已經被捕，學生在這時候爲什麼要介入？

王雪峰(以下簡稱王)：當時情勢非常混亂，衝突不斷發生，學生在這個時候採取和平靜坐的方式，降低了緊張的情勢，所以我對此抱著肯定的態度。當時由於學生堅持和平的原則，在十點多到隔日凌晨驅散前的確避免衝突的發生。這也是這次行動中非常「清新」而特殊的聲音。

李：我們自始至終所堅持的就是「和平」，事後的演變，警方的處理不當要負很大的責任。在這次事件整個被「抹黑」當中，學生的行動至少可以使一般人分清是非黑白。但是學生自己本身也不應該太自憐，皮肉之傷和短暫的恐懼都算不了什麼。

問：對和平的堅持最後仍不能免除衝突，學生一樣遭到警方的踐踏和毆打，妳是否會因此對和平感到失望？

王：我仍然不會對和平感到失望，只是覺得警方的態度要好好的檢討。如果連堅持

和平的人也被打，以後還有誰敢站出來堅持和平。

李：說實在的，我很灰心。

問：警方對待學生的態度，是否會因爲「性別」的不同而有差異？

王：我想警方態度的差別不是因爲性別，而是因爲「學生」和「民衆」這樣的身份差異，學生普遍受到比較多的「優待」在我們被抓進去的過程中，一路上警察對被捕的人都拳打腳踢，我一直抱著頭，所以受的傷害比較少。另外，就是一名警察大聲叫其他人不要再打人，還過來護衛著我，我真的是很感激他，這是那天很例外、很可貴的情形。

李：我覺得對男生和女生真的有不同，對女生多少「優待」一些。至少他們對我的態度比起對其他男同學真的是好太多了。在驅散的時候，我的男朋友一直以他的身體護衛著我，承受了很多棍棒的毆打，但是，在後來拖拉當中，我的整個背部和手肘都磨破了皮，因爲他們拖著我的腳走。

問：就你所知，學生的爸爸和媽媽反應有何

不同？他們對「兒子」和「女兒」，在態度上又有什麼不一樣？

王：其他同學的情況我不清楚，我自己倒是覺得媽媽是基於「心疼」，捨不得孩子被打，比較不會去探討參加這次行動是不應該，爸爸則會探討學生在這次行動中角色扮演的問題。至於反應在「兒子」和「女兒」身上，大致上沒有多大分別。

李：我們家反對立場向來很一致，父母對「兒子」和對「女兒」沒有什麼差別。爸爸和媽媽之間比較不一樣的是，媽媽會比較心疼一些，對這種流血事件也比較害怕一些。



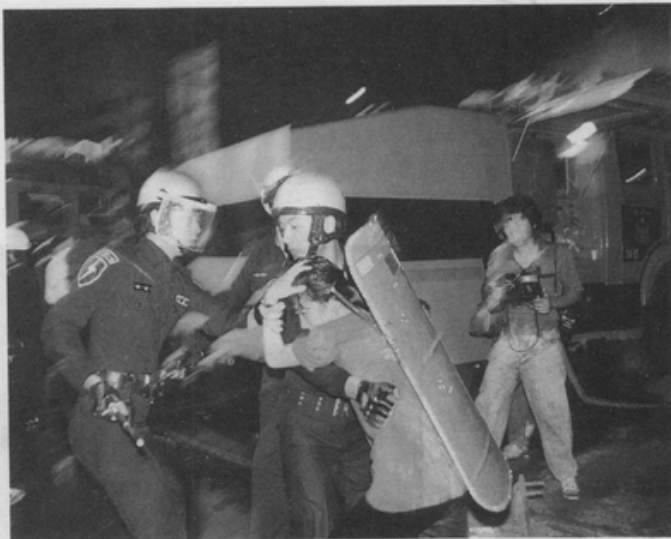
李麗芝：在5·20事件整個被抹黑當中，學生的行動至少可以讓人分清是非黑白。

問：這次事件之後，電視台一直不斷地找代許多「假農民」的介入，你們也身爲假



煙

王雪峰認為女性也應該勇敢的站出來關懷社會，支持弱勢者團體



農民——學生，有何看法？

王：哈哈！我覺得這實在很可笑。上次我也去參加了「聲援難妓再出擊」的行動，那我也是「假難妓」囉！我覺得社會上許多弱勢團體，不管是農民、勞工、婦女、環保，在爭取他們權益的時候，本

這次聲援農民則是對政治體制不合理的抗爭。

李：我認為「假農民」的說法，是有意要分化、挑撥農民和其支持者，而且因為農民是弱勢團體，今天既然不能在「農民運動」上作文章，只有抓住「非農民」來發揮。

問：在這次行動中，你們所表現出來的是女性非常勇敢的一面，你們是不是也曾經感到恐懼？

王：我真的沒有想到警察會動武，那對我來講是一個震撼！我真的感到又怕又驚訝。那種恐懼的情緒從強制驅散開始，一直到被抓進去。

李：我倒是不覺得害怕，因為我早就有心理準備，學生絕對不能動，學生一跑的話，後面的群眾會更驚慌，整個情勢一定會變得更糟糕。而且我們在前面暫時替民衆擋住鎮暴警察，也可以減低民衆所受的傷害。

我惟一感到害怕和擔心的是，在被抓到警察局之後，就沒有看到我的男朋友，到了市刑大又沒有看到他。他好幾次上宣傳車說話，又是學聯的人，我不知道警方會怎麼樣處置他，這是當時最讓我感到擔心的。

問：同樣參與社會運動的男女同學之間，你是不是曾感受到來自男同伴的不同評價和待遇？

李：是的，一般女孩子還是被定位得比較低，比方說，做決策的通常是男生，小事才「分配」到我們身上，我有意見時當然會提出來，但是，多半時候我還是接

受了。問：目前在社會運動當中，男女參與的比例一直非常懸殊，身為女性你有什麼特別的感觸？

王：西德綠黨的女性主義大致有兩個派別，一派比較重視自己本身的反省和平等權的爭取，以求性別角色的解放，為女性角色重新定位；另一派則積極鼓勵女性投入社會運動，以促進整個制度結構的改革，我則比較偏向後者。

女性側身社會運動可能面臨來自兩方面的壓力：一是來自於男性；另一則來自於統治者。

我自己本身接觸到的多是一些進步的男性，所以這方面的困擾比較少。但是從其他地方，我可以發現到對女性的歧視還是很普遍的存在。

我覺得女性自己本身應該突破「自怨自艾」的情境，勇敢的站出來關懷社會，支持弱勢者團體。尤其女性有非常堅毅、強韌的一面，而且崇尚和平，在社會運動中可以展現出這種很好的特質。

問：女人的角色通常被定位在家庭內，你認為女性是不是也應該跳出這種局限，負擔一部分的社會責任？

王：權利和義務是一併的，廚房固然是一個燥熱的地方，却也是一個相當安全的地方，當我們在努力追求男女兩性平等的同時，不要忘了把自己的精神武裝起來，記得權利和義務是一併的，我們女性一樣要關懷社會，承擔社會責任。

我們不能既要男人的保護，一方面又要追求平等。也就是說遇到事情的時候，女性不能依賴男性，要求讓男人去負擔，而給自己比較多的優渥待遇，自己的精神一定要武裝起來，堅強起來。

# 致命的吸引力——外遇



若我們對兩性平等有更透徹的了解，就能以更開闊的視野來處理外遇。

銀幕上，男女主角面對面坐在餐桌旁享用一頓美味的午餐，並開始他們的對話……

「你太太好嗎？」

「我太太很好，我們的婚姻很美滿……。」

「你有小孩嗎？」

「有個六歲的女兒，愛倫很可愛……。」

「那你為何在這兒？」女主角意味深長的

微笑問道。

男主角一怔，隨即尷尬的笑道：「你的問題很絕。」

## 飽暖思淫慾？

這確實是個很絕的問題，如果一個人不想放棄婚姻，為何要搞外遇？除了少數人之外，大多數人在搞外遇時，並不想放棄原來的婚姻。也有人認為，外遇是因為婚姻關係不協才產生的，實際上，看似美滿的婚姻仍然不能脫離外遇的陰影，這又為什麼呢？

如果說「飽暖思淫慾」是人的天性，那麼，對生活在台灣的大多數人而言，溫飽是絕不成問題的，無怪乎外遇成了婚變的首要原因。難道說因人無法把他的慾望，註定會有外遇？

然而，外遇却是殺傷力最強的東西，它對婚姻的損害難以彌補。因為它觸動人類最原始的恐懼——害怕被背叛。聖經創世紀的第一個故事便是人類的老祖先亞當夏娃背叛上帝，因而被逐出伊甸園；莎翁的三大悲劇也都架構在背叛的情節上。

夫妻關係是最親密的關係之一，人們可以忍受對方的種種缺失，如賭博、酗酒、懶惰或暴力相加等；却無法忍受對方的背叛。如果連上帝都不能忍受背叛，而對背叛的人類加以種種懲罰，更何況是我們這些凡夫俗子。

## 外遇風暴前的寧靜

瑪姬·史卡夫在「親密伴侶」一書中談到外遇的形成，她說，三角關係在日常生活中隨處可見。例如：甲乙兩人是多年好友，甲向乙借錢，久借不還，乙不好意思當面向甲

要，但心中甚感不平，便向丙訴苦，丙也許與甲並不相識，却成了甲乙衝突中的宣洩口。在家庭中，一個軟弱的丈夫往往會跟女兒聯手對付跋扈的妻子，或是軟弱的母親跟兒子聯手抗衡專權的丈夫，這樣的結盟，都是三角關係的一種。我們成年後，常常會將我們經驗過的三角關係帶入婚姻中。

當夫妻雙方有了難解的衝突時，無法承受壓力的一方便會尋求外遇，來逃避他必須面對的困難。因此，外遇在未公開之前，反而會使夫妻關係出現難得的平穩狀況，正如同暴風雨來前的寧靜。

這也是外遇的一方，往往在跟配偶分開，與第三者結婚後，仍會再度外遇的原因。因為任何婚姻關係都會遭遇困難，解決困難需要勇氣、時間、精力和耐心。以外遇做為逃避衝突的人，基本上是不肯面對現實的人。

以前，人們以法律、道德、誓言來保障婚姻，如今，這些約束力愈來愈小，相對地生活壓力却愈來愈大，感官刺激的獲得也愈來愈容易。因此外遇情形也愈來愈嚴重。

### 誰能長久安於「候補」地位？

然而，身為介入的第三者，甚少能安於這種候補的地位。在外遇之初，他們也許很明白自己的地位，而且為了攏絡對方，而一意委屈自己，讓對方感到這種關係只有快樂而沒有負擔。一旦感受到不平衡之後，他們就會從被動轉為主動，大大的發揮其攻擊性和侵略性，因此，外遇甚少能圓滿收場。

很多人認為，在「致命的吸引力」一片中，女主角本身便精神異常，因此攻擊力特強。激情過後，對男主角死纏不休，最後竟登堂入室，企圖殺害男主角的太太。她在給男

主角的錄音帶中說：「我恨你……你攪動我的感情後，又回到你原先美滿的關係中，留下我……」很多搞外遇的人總認為這不過是逢場作戲，事後自然再回到平淡無奇的婚姻中，這教沒有其他親密關係寄託的第三者，如何能心平氣和、安然自處？

根據我這幾年從事外遇輔導的經驗，有不少配偶是在第三者揚言要殺害他們全家，或不斷以暴力騷擾其生活的情况下被迫離婚的。換言之，「致命的吸引力」並不是偶發事件。

### 重要的是如何活得更自主

本片原先的結局是男主角之妻為女主角所殺害，但經過市場調查後，改為妻子因自衛而將女主角槍殺，最後一幕是夫妻相擁，恍如隔世，鏡頭駐足在一張全家福照片良久直至劇終。事實上，這是極為諷刺的結局，何況又是經過如此暴力血腥的場面。

外遇為害之烈，往往超乎當事人所能想像的，然而，它確是致命的吸引力，被吸引者，依然大有人在。也許我們應從更廣的角度來談外遇，而非單從防止外遇、夫妻溝通等技術層面來處理此一問題；慨嘆「世風日下，人心不古」更是無濟於事。

總之，外遇問題仍是兩性問題，兩性有其先天的差異，更有許多因受到文化制約而產生的後天差異。尤其是後者，往往使我們無法以客觀、包容的胸襟來對待異性。當然，這還包括了人性軟弱和人格的問題。

若我們對兩性平等有更透徹的瞭解，就能以更開闊的視野來處理外遇，問題不在於如何處理外遇，而在於我們如何在兩性關係中活得更自主、更有自我，尊重自己的獨立，更能尊重對方的獨立。



你的就是我的，我的還是我的？  
你的就是我的，我的還是我的？

## 民法夫妻財產制的探討

（行政院勞委會舉辦「女性勞工勞動條件座談會」演講摘要）

／潘正芬

婦女會因為結婚，在財產上發生很大的變化，在結婚前，妳所有的一切財產都歸妳自己享有，自己來管理、使用、收益、處分，結婚以後就不一樣了，如果妳沒有和先生特別訂契約約定採用其他種類的財產制，並且到法院登記的話，妳和先生之間的財產，就用我們法律所規定的「聯合財產制」。

### ①什麼是聯合財產？

#### 什麼是特有財產

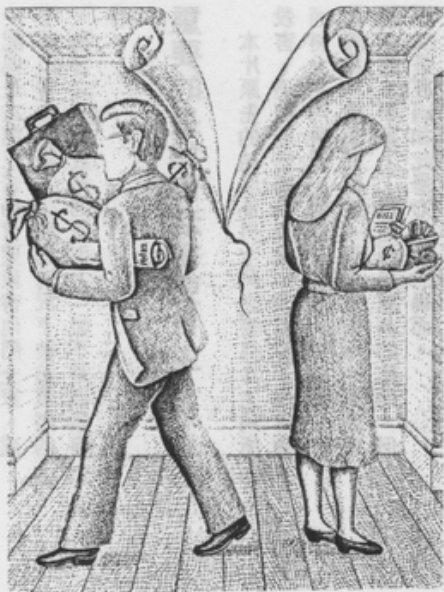
所謂「聯合財產」，就是把結婚時夫與妻的財產以及婚姻關係存續中，夫與妻所取得的財產，全部聯合成一個單位，不過，夫妻有一部分財產，可以獨立出來，不包括在這個「聯合財產」裡面，稱為「特有財產」。這種特有財產，根據法律的規定，包括：

1. 專供夫或妻個人使用之物。
2. 夫或妻職業上必需之物。
3. 夫或妻所受贈之物，經過贈與人聲明為其特有財產（民法第一〇一三條）。


另外，夫妻也可以用契約約定以一定的財產當作特有財產（民法第一〇一四條參照）。

在法律上特有財產是用「分別財產制」的規定，而不是用「聯合財產制」的規定。在「分別財產制」底下，夫妻對於各自財產的

所有權、管理權、使用收益權，都是各別分開來的，可以用「井水不犯河水」來說明；另外，在「分別財產制」底下，夫因為家庭生活費用所負的債務，如果夫沒有能力支付時，是由妻負擔，而且，夫還可以要求妻負擔相當的家庭生活費用。



至於「聯合財產」，如果沒有經過夫同意由妻管理的話，法律規定原則上由夫來管理，而且，夫對於妻的財產，也有使用、收益的權利，例如：出租收租金、借給他人用等等。妻的財產所產生的孳息（例如存款所生的利息、出租的租金），必須用來支付家庭生活費用及聯合財產管理費用，如果有剩餘



的話，才歸妻所有。甚至，夫爲了管理上必要，還可以處分（如買賣、設定抵押）妻的財產，而不必經妻的同意，原本，夫如果不是爲了管理上的必要，處分妻的財產是要經過妻的同意，但是如果夫沒有徵求妻的同意就作了處分，妻也不能向第三人要回來，除非能夠證明第三人明知或可以得知這是妻的財產。

## ②七十四年六月的修正案

另外，聯合財產當中，妻在結婚時所有的財產，以及在婚姻當中所取得的財產，都還是屬於妻所有的財產，只不過管理權屬於夫。不過，在婚姻當中所買的財產，有時候很難證明是誰的，法律就推定是共有的。這是我們民法親屬篇在七十四年六月五日修正施行以後的情形；在此之前，對妻子很不公平。舊法規定，妻子在婚後取得的財產，如果沒有辦法證明確實是妻子的錢所買的，縱使是如房子、土地登記在妻名下，也會被法院認爲是丈夫的。所以以前有句話說先生：「你（妻）的就是我的，我的還是我」造成很多困擾，登記在妻名下的財產，妻的債權人來查封拍賣，夫可以提出異議說：「財產是我的」，造成一些「夫債妻還、妻債夫還」的情形。或許有人要問，法律已經改了，爲什麼還要講以前的法律呢？因爲有些妻名下的財產是在七十四年六月五日以前買的，還是要根據舊的法律來確定這個財產到底是誰的。

由以上說明，可以了解，聯合財產制對女性很不公平，分別財產制比較理想，但是對我們社會來說，夫妻要去訂契約約定採用「分別財產制」，還要去法院登記，恐怕很麻煩，不過，目前採用的人已經愈來愈多了。

## ③聯合財產關係的消滅


在聯合財產制下，還有一些事由，會使夫妻財產關係改用分別財產制，第一種情形是，夫妻一方受破產宣告時，其夫妻財產制，當然，成爲分別財產制（民法第一〇〇九條）。

第二種是夫妻之一方，請求法院宣告改用分別財產制的情形：

1. 夫妻之一方依法應給付家庭生活費用而不給付時。
  2. 夫或妻之財產，不足清償債務，或夫妻之總財產，不足清償總債務時。
  3. 夫妻之一方爲財產上之處分，依法應得他方之同意，而他方無正當理由拒絕同意時。
  4. 夫妻之一方對於他方之原有財產，管理顯有不當，經他方請求改善而不改善時。
  5. 夫妻難於維持其共同生活，不同居已達六個月以上時。
  6. 有其他重大事由時。（民法第一〇一〇條）。
- 第三種情形是債權人對於夫妻一方之財產執行扣押，而未受清償時，法院因債權人之聲請，得宣告改用分別財產制（民法第一〇一一條）。

此外，在聯合財產關係消滅時，例如夫妻離婚、一方死亡、改用「分別財產制」時，夫或妻於婚姻關係當中所取得現存的財產（不包括因爲繼承、受贈等取得的財產），扣掉婚姻中的負債以後，如有剩餘，雙方所剩財產的差額，由夫妻平均分配，這個規定，使得沒有工作的家庭主婦，可以在聯合財產關係消滅時，也可以拿到丈夫所得的一半，所以家庭主婦的工作，也不再全是義務的勞動。





的話，才歸妻所有。甚至，夫爲了管理上必要，還可以處分（如買賣、設定抵押）妻的財產，而不必經妻的同意，原本，夫如果不是爲了管理上的必要，處分妻的財產是要經過妻的同意，但是如果夫沒有徵求妻的同意就作了處分，妻也不能向第三人要回來，除非能夠證明第三人明知或可以得知這是妻的財產。

## ②七十四年六月的修正案

另外，聯合財產當中，妻在結婚時所有的財產，以及在婚姻當中所取得的財產，都還是屬於妻所有的財產，只不過管理權屬於夫。不過，在婚姻當中所買的財產，有時候很難證明是誰的，法律就推定是共有的。這是我們民法親屬篇在七十四年六月五日修正施行以後的情形；在此之前，對妻子很不公平。舊法規定，妻子在婚後取得的財產，如果沒有辦法證明確實是妻子的錢所買的，縱使是如房子、土地登記在妻名下，也會被法院認爲是丈夫的。所以以前有句話說先生：「你（妻）的就是我的，我的還是我」造成很多困擾，登記在妻名下的財產，妻的債權人來查封拍賣，夫可以提出異議說：「財產是我的」，造成一些「夫債妻還、妻債夫不還」的情形。或許有人要問，法律已經改了，爲什麼還要講以前的法律呢？因爲有些妻名下的財產是在七十四年六月五日以前買的，還是要根據舊的法律來確定這個財產到底是誰的。

由以上說明，可以了解，聯合財產制對女性很不公平，分別財產制比較理想，但是對我們社會來說，夫妻要去訂契約約定採用「分別財產制」，還要去法院登記，恐怕很麻煩，不過，目前採用的人已經愈來愈多了。

## ③聯合財產關係的消滅

在聯合財產制下，還有一些事由，會使夫妻財產關係改用分別財產制，第一種情形是，夫妻一方受破產宣告時，其夫妻財產制，當然，成爲分別財產制（民法第一〇〇九條）。

第二種是夫妻之一方，請求法院宣告改用分別財產制的情形：

1. 夫妻之一方依法應給付家庭生活費用而不給付時。
2. 夫或妻之財產，不足清償債務，或夫妻之總財產，不足清償總債務時。
3. 夫妻之一方爲財產上之處分，依法應得他方之同意，而他方無正當理由拒絕同意時。
4. 夫妻之一方對於他方之原有財產，管理顯有不當，經他方請求改善而不改善時。
5. 夫妻難於維持其共同生活，不同居已達六個月以上時。
6. 有其他重大事由時。（民法第一〇一〇條）。

第三種情形是債權人對於夫妻一方之財產執行扣押，而未受清償時，法院因債權人之聲請，得宣告改用分別財產制（民法第一〇一一條）。

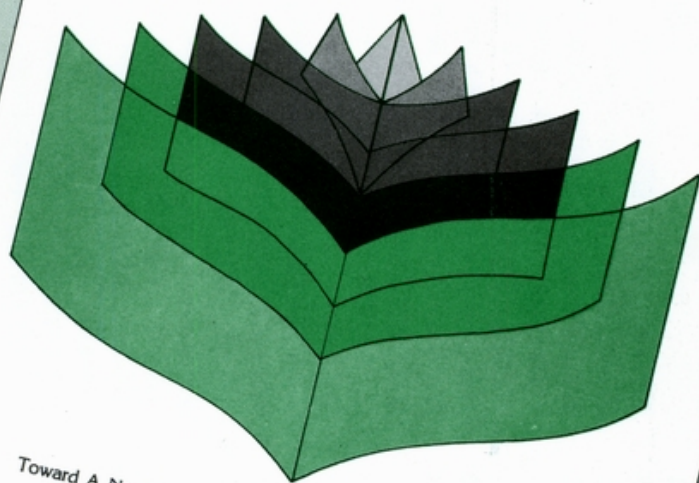
此外，在聯合財產關係消滅時，例如夫妻離婚、一方死亡、改用「分別財產制」時，夫或妻於婚姻關係當中所取得現存的財產（不包括因爲繼承、受贈等取得的財產），扣掉婚姻中的負債以後，如有剩餘，雙方所剩財產的差額，由夫妻平均分配，這個規定，使得沒有工作的家庭主婦，可以在聯合財產關係消滅時，也可以拿到丈夫所得的一半，所以家庭主婦的工作，也不再全是義務的勞動。



婦女新知叢書⑤

# 女性新心理學

珍·貝克·密勒 著  
鄭至慧、黃毓秀、葉安安 合譯



Toward A New Psychology of Woman by Jean Baker Miller

本書生動地描寫從過去到現在，身為女性所遭受到的種種外界影響，以及內心所承受的衝擊。作者透過女性的角度來探究女性，以找出解決婦女心理問題的途徑。只有確實了解婦女的處境，才能幫助女性從谷底爬升、求變。

定價：120元 六月底前劃撥 特價 100元

敬請利用內附劃撥單，或至郵局劃撥 0526188-8 婦女新知雜誌社帳戶

